

Соња Стојановић

*Друѓа краѓујевачка гимназија, Краѓујевац***БЛОГ КАО НОВИ ВИД КОМУНИКАЦИЈЕ**

У раду се анализира језик блога и његова сличност са говорним језиком. Блог се одређује као врста електронског дијалога и као модерни начин комуницирања.

**Кључне речи:** блог, комуникација, дијалог, електронски дијалог

***Појам и дефиниција блога; електронски разговор – дијалог***

1. Сматра се да је блог вебсајт који садржи дневник или коментар о одређеној теми (тако Collins Cobuild, *Advanced Learners's English Dictionary*). То би, дакле, био периодични запис обележен датумом и временом објављивања. *Речник књижевних термина*, пак, одређује дневник као хронолошки опис догађаја у којима је аутор учествовао, као врсту путописа или опис догађаја из личног живота. Ове две дефиниције се једним делом поклапају, али за разлику од дневника, који у потпуности поштује одлике писаног језика, блог иде корак даље, он се приближава говорном језику. Ово би била и полазна хипотеза овога рада: блог је говорни језик у писаном облику. У дневнику се, даље, појављују активни емитент и пасивни реципијент, док су у блогу оба субјекта активна.

1.1. Према Бахтину реч је израз социјалне комуникације, док производни односи и друштвено-политичко уређење одређују постојеће вербалне контакте, све форме и начине комуникације (1980: 164). У савременом свету, у коме отуђеност прети да победи живу реч, блог тежи ка томе да постане једно од омиљених средстава комуникације. На овај начин се помоћу интернета успоставља дијалог између особа које се не виде, најчешће се и не познају, али имају жељу да свој коментар поделе са другима.

Полазећи од тога, циљ овог рада је да покаже, са једне стране, како се у овој врсти писаног текста могу препознати одлике разговорног језика, а са друге стране, његову присутност у свим сферама људског делања.

1.2. Претраживањем интернета долазимо до закључка да садржаји и формати блога могу бити различити. Избор тема углавном зависи од старосне доби, степена образовања или пола корисника, а што се тиче формата у употреби је текст, слика или аудио запис.

У овоме раду бавићемо се анализом блогова чији је примарни формат текст, а који говоре о актуелним темама свакодневног живота. Један такав блог под насловом „Доста је било ваше хистерије“ говори о актуелном проблему грипа. Објављен је 13. 11. 2009. године и у једном дану имао је 83 коментара. Сви они имају циљ успостављање комуникације и разговора више особа уз активно перципирање туђег говора. Сваки наредни коментар је одговор, примедба, опаска на оно што је већ речено, као нпр.:

(1)

**09:45**

„... Identičan model ponašanja ponavlja se glede svinjskog gripa. Činjenica da je definitivno daleko manje smrtonosan nego tzv. sezonski (umire 0,3 REPUXPCPNI QPCVCP IHCQFOCSFH BVBXQXBFQXEPCKX I JIUS)čne naapade (bukvalno, znam slučaj, bila hitna pomoćXVXFEOPKESBVOPI VIUCPWXEBVXOKLDKXFOJLPBX)lobila napad jer je koleginica kinula), taksista koji me vozio posipa ruke dezinfekcionim sredstvom pre nego što zapali cigaretu, onomad svi izašli iz tramvaja kad su ušli Meksikanci, i uopšte, sve nešto tako...“

10:18 13.11.2009.

„...Sadašnja histerija je kao i sve prethodne izazvana nečijom potrebom da zaradi novac ili jooooš novca. za pomračenje neko je trebalo da proda onolike naočare i da proveri još jednom da li su sve lekcije iz manipulacije stanovništvom naučene. Jesu i to se pokazalo dobrim i u nekim kasnijim prilikama. TBEVXHQUSFCOPXVCFEJUXTUCPWOXVXEBXESBWXIN PSBEBEBXOFLPN X 30 miliona evra i da je neophodno da se kao logično izabere taj koji je izabran...“

10:41 13.11.2009.

„...Histerija je potrebna da bi se narodu odvrtila paznja sa životnih pitanja, tj. kvaliteta života. I u tu svrhu su upregli sve žive medije. Vecina su njihovi, a i oni koji nisu su prihvatili igru.“

.....

16:26 13.11.2009.

„...Суштина остаје, а њен део је и следеће: овај грип или је једнако смртоносан или нешто мало више него онај обичан, (с радошћу чекам да ме и овде неко исправи).“

Као што се у наведеним примерима види, заједничка тема је окосница овог *електронског дијалога*, она повезује све учеснике показујући им правац кретања. Сви коментари унутар једног блога су повезани, што можемо дефинисати као *кохерентности* језика блога. Да би блог функционисао, потребно је да постоје логичка и садржинска повезаност.

### **Одлике разговорног језика прекознајливе у блогу као писаном тексту**

2. Као средство свакодневне комуникације блог одликује ужи избор лексике и поједностављена синтакса реченице, затим честа употреба нестандардних варијетета, за које Ж. Станојчић (2004: 22) каже да их ствара појединац у различитим ситуацијама. Поред уметања речи и речца, то може бити и утицај дијалекта, али и страних лексема. Што се тиче припадности функционалном стилу, у питању је разговорни стил. Оно што не припада стандардном језику свакако не може остати само у домену говорног језика, то улази и у писани језик, као нпр:

(2)

„Moz' i tako.“

„Guglujte te navode. Ova nije nikakva bivsa finska ministarka. Ona priča ~~TVYVQ FNBNJN BZMFNBLPZFBV~~“

„uf, bolje da nisam procitao...a jel kazu negde koliko je uopste trudnica zarazeno? jel imas mozda neki info bar za Irsku?“

Подвучени примери потврђују наведено мишљење. Облик *гуглујте* изведен је од енглеског израза „google“, док у српском није посведочен глагол *гугловајте*, или, пак, *инфо* као облик скраћивања, такође нетипичан за српски језик.

...

(3)

„Ма, šta nas briga, mi ne uvozimo tu vakcinu!“

„Зато што се најпре неодговорно, без свести на могући утицај, а потом и без велике памети какве последице имају, шире непроверене-полу-нетачне информације. И ти си сам дао пример за то. Када би смртност код овог грипа била 0,3%, као што си написао, до сада би код нас број умрлих на 20-30.000 оболелих (јер на сваки регистровани случај грипа дође око 1.000 не-регистрованих) био између 600 и 900. А то није тачно. Дакле, да исправимо ствари...“

„А meni je muka od teorije zavere....“

Tako je tipicno za nasu zemlju da u svemu vidi zaveru, to je neko prokletsvo svih generacija na ovim prostorima gde uvek neko hoce da zaradi na nama, da nas prevede zedne preko vode i slicno .... U stvari je toliko neznanja prisutno, da ne kazem da je narod tupav, da se svega bojimo i svugde projektujemo mix nesigurnosti, straha i osecanja nize vrednosti. Ovog puta je na red dosao grip gde je nenormalno da neko "zaradi novac na vakcinama" (straaaaasan prekrasaj), gde je sve dogovoreno a "nase pare se daju tamo nekome" za "lazne vakcine". A u stvarnosti, smo toliko zaostali da ni ne primetimo koliko nas kosta da nasa zaglupljenost i vecita 'predostroznost' i kako sami jedva cekamo da pokrademo. Ja sam zdravstveni radnik, tako da me ova prica pogadja na vise nivoa i gadi mi se kada vidim kolege kako isto sire teorije zavere i kako su najpametniji kada oni "znaju" (EJ!!!) kako se "to" radi i sta je "zapravo" u vakcinama i ko je tu koliko dobar. Provincijalizam i zaostalost najgore vrste.“

Анализом језика који се користи на блогу можемо приметити и следеће: изрази су краћи, има мање кохезије и структуралног повезивања, чешћа је употреба паратакских него хипотакских форми. Нагомилавањем реченица у независном односу постиже се један посебан ефекат.

С обзиром на то да се ради о писаном тексту, значајну улогу имају знакови интерпункције, али и употреба тзв. емотикона. Може се приметити и појава транскрибовања говорног језика:

„sto posto, ziher, garant i шлус.“

Или

„ин јор ленгвиђ, вот из „ пидмануљи“?“

2.1. У овоме раду блог посматрамо као нови вид социјално-идеолошке комуникације. Форма блога је релативно нова, тако да и не треба да чуди недостатак (ширих) анализа ове проблематике.

Но, блог се користи све више: од блогова са тематиком свакодневног живота до блогова који се користе у научне сврхе, па све до појаве блогова који се користе као литерарно средство.

2.2. Модернизација друштва довела је до промене, заокрета унутар социјално-говорне комуникације и узајамне оријентације исказа, што је резултирало стварањем новог вида комуникације. Некада смо писали писма, време успостављања везе могло је да буде и неколико месеци, данас помоћу блога истога часа можемо да прочитамо поруку, идемо корак даље, учествујемо у јавној дискусији.

3. Циљ овога рада није био да представи све карактеристике блога. Полазна теза је била да је језик блога близак говорном језику, што су наведени примери и показали. Детаљније истраживање би

могло да представи јаснију границу између ова два типа испољавања језика, и сигурно да отвори не мали број нових питања у вези са овом проблематиком.

### Извори

Блог Б92

### Литература:

Бахтин 1980: М. Бахтин, *Марксизам и филозофија језика*, Београд: Нолит.  
Collins Cobuild, *Advanced Learners's English Dictionary*.

Речник 1986: Речник књижевних термина, Београд: Нолит.

Станојчић, Поповић 2004: Ж. Станојчић, Љ. Поповић, *Граматишка српског језика*, Београд: Завод за уџбенике и наставна средства.

<http://www.ericsson.com/hr/etk/novine/kom080907/24.pdf>

**Sonja Stojanović**

## **BLOG ALS EINE NEUE ART DER KOMMUNIKATION**

Resümee

Die Arbeit geht davon aus, dass die Eigenschaften gesprochener Sprache in der Blog-Sprache zu erkennen sind. Als Ausdruck der modernen Gesellschaft ist der Stil dieser Sprache von einer eigenen Kreativität geprägt. Durch verschiedene Beispiele wurden Besonderheiten auf der sprachlichen Ebene aufgezeigt.

*Прихваћено за штампу јануара 2010.*